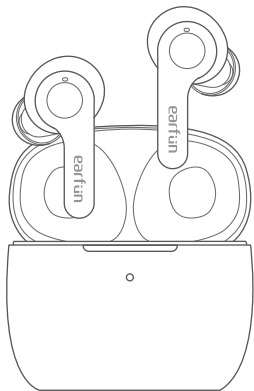


earfun

EarFun Air

True Wireless Earbuds



User Manual

English	.....	01
日本語	.....	10
Deutsch	.....	17
Español	.....	26
Polskie	.....	35

1 Zawartość zestawu

EarFun Air



Etui ładujące



Nakładki na słuchawki (XS, S, M, L)



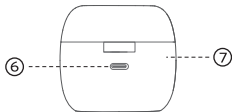
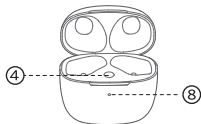
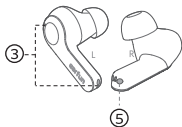
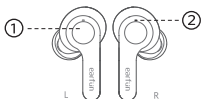
Kabel USB-C



Instrukcja obsługi



2 Opis produktu



① Panel dotykowy

② Dioda LED słuchawek

③ Mikfaron

④ Przycisk etui ładującego

⑤ Stycznik ładowania

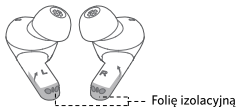
⑥ Port ładowania USB - C

⑦ Etui ładujące

⑧ Wskaźnik baterii

3 Ładowanie

1. Przed użyciem urządzenia usuń folię izolacyjną ze słuchawek.

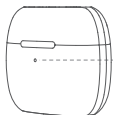


2. Przed ładowaniem całkowicie osusz słuchawek i port USB.

3. Otwórz lub zamknij ładowarkę, aby włączyć wskaźnik LED poziomu naładowania akumulatora.

4. Włóż słuchawek z powrotem do etui, a rozpoczną się ich ładowanie.

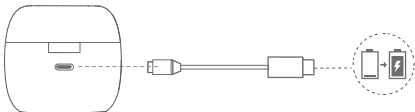
5. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj wkładki etui ładujące.



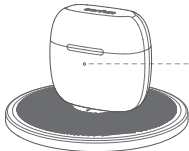
Poziom baterii :

- ☀ Zielony >30%
- ☀ Pomarańczowy <30%
- ☀ Czerwony <10% Naładuj urządzenie

Podłącz kabel USB-C do ładowanie




ładowanie bezprzewodowe (brak w zestawie)



- ☀ Czerwony -w trakcie ładowanie
- ☀ Zielony - ładowanie zakończone

4 Specyfikacja

Częstotliwość Bluetooth	2.402GHz-2.480GHz
Moc transmisji Bluetooth	<7dBm (for EU)
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Maksymalny zasięg pracy	15m (Bez przeszkód)
Pojemność akumulatora	45mAh x 2(słuchawki); 500mA(etui ładujące)
Czas ładowania	1,5 godziny (słuchawki); 2 godziny (w przypadku etui ładowanego przez USB-C); 3,5 godziny (ładowanie etui za pomocą ładowarki beprzewodowej)
Czas odtwarzania	do 7 godzin, łącznie 35 godzin z etui ładującym; (zależy od poziomu głośności i zawartości audio)
Wejście	5V  1A
Wymiary	57.4mm x 32.5mm x 51.8mm
Waga	53g

5 Dopasowywanie nakładek do słuchawek

Uwaga: jeśli nie nosisz odpowiednich nakładek, może to mieć wpływ na działanie funkcji redukcji szumów.



1. Wykonaj test dopasowania końcówki, aby upewnić się, że rozmiar jest właściwy.
2. Określ, która słuchawka to lewa i prawa.
3. Dopasuj słuchawki w taki sposób, aby nie wpływały negatywnie na komfort podczas noszenia.

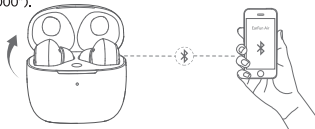
6 Parowanie

1. Pierwsze parowanie z urządzeniem

Krok 1: Otwórz etui ładujące a słuchawki automatycznie się włączą i przejdą w tryb parowania.

Krok 2: włącz Bluetooth w swoim urządzeniu wyposażonym w Bluetooth i wyszukaj innych urządzeń Bluetooth.

Krok 3: Wybierz "EarFun Air" z wyświetlonej listy urządzeń Bluetooth (jeśli wymagane jest hasło, wpisz "0000").



Uwaga:

- Po otwarciu etui ładującego, słuchawki łączą się z urządzeniem, z którym były ostatnio sparowane.
- Podłączanie do nowego urządzenia.

2. Podłączanie do nowego urządzenia

Opcja A

Krok 1: Odłącz słuchawki od podłączonego urządzenia Bluetooth. Słuchawki odłączą się od bieżącego urządzenia i przejdą w tryb parowania z innym urządzeniem.

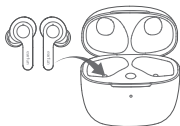
Krok 2: Wyszukaj nowe urządzenie i połącz się z nim.



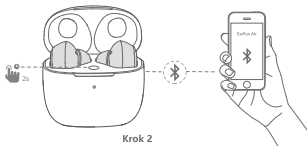
Opcja B

Krok 1: Włóż obie słuchawki z powrotem do ładowarki i upewnij się, że są one ładowane, otwórz pokrywę, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk etui ładującego przez 2 sekundy, aż diody na słuchawkach zaczną szybko migać na niebiesko.

Krok 2: Wyszukaj nowe urządzenie i podłącz je.



Krok 1

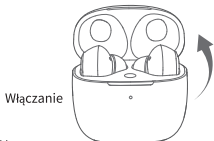


Krok 2

7 Opis Funkcji

Włączanie/wyłączanie zasilanie

Po otwarciu ładowarki słuchawki automatycznie się włączą. Włóż słuchawki z powrotem do ładowarki i zamknij ładowarkę, po czym słuchawki automatycznie się wyłączą.



Włączanie



Wyłączanie

Uwaga:

Jeśli słuchawki nie są podłączone z żadnego urządzenia, wyłączą się automatycznie po 10 minutach w celu oszczędzania akumulatora.

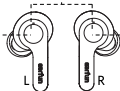
Odtwarzanie muzyki



▶/|| Odtwarzanie/Pauza
 x2 Kliknij dwukrotnie (L/R)

Poprzedni utwór
 Kliknij potrójnie (L) x3

Głośność-
 Kliknij raz (L) x1



Następny utwór
 Kliknij potrójnie (R) x3

Głośność+
 Kliknij raz (R) x1

Prowadzenie rozmowy telefonicznej



Odbieranie/rozłączanie



Kliknij dwa razy (L/R)

Odrzucanie połączenia



Kliknij i przytrzymaj przez 2s (L/R)

Odbieranie i przekierowywanie



Kliknij trzykrotnie (L/R)

Aktywacja asystenta głosowego



Asystenta głosowy



Naciśnij i przytrzymaj przez 2s (R)

Tryb gry



Tryb gry



Naciśnij i przytrzymaj przez 2s (L)

Uwaga:

- Włączenie trybu gry może zmniejszyć opóźnienie nawet do 100ms podczas grania i oglądania filmów, ale spowoduje skrócenie dystansu połączenia. Zalecamy wyłączenie trybu gry, gdy używasz słuchawek do słuchania muzyki.
- W trybie normalnym opóźnienie wynosi około 200 ms.
- Technologia Bluetooth nie usuwa opóźnień.

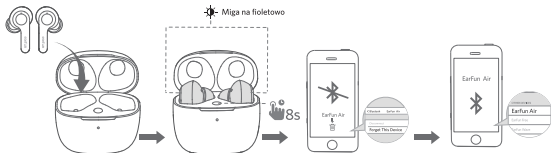
8 Dioda kontrolna słuchawek

Włączanie	Niebieska dioda świeci 1s
Wyłączanie	Czerwony dioda świeci 1s
Tryb parowania	Dioda miga na niebiesko
Parowanie udane	Dioda wyłącza się
Ładowanie	Dioda miga na czerwono
Reset fabryczny	Dioda miga na fioletowo

9 Resetowanie i ponowne podłączenie

Jeśli nie uda się nawiązać połączenia między dwoma słuchawkami lub między słuchawkami, a urządzeniem Bluetooth, wykonaj poniższe czynności:

1. Umieść obie słuchawki w etui do ładowania.
2. Trzymaj etui ładujące otwarte, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk etui przez co najmniej 8 s, aż obie słuchawki zaczną migać na fioletowo. Będzie to oznaczać, że słuchawki zresetowane pomyślnie.
3. Usuń zapisane połączenie z urządzenia Bluetooth i ponownie podłącz z "EarFun Air".



10 Rozwiązywanie problemów

P: Czy mogę używać obu słuchawek osobno?

O: Tak, każdej słuchawki można używać oddzielnie.

- P: Słuchawki się włączają, ale nie łączą się z urządzeniem.
- O: Aby połączyć słuchawki z urządzeniem, sprawdź, czy funkcja Bluetooth w urządzeniu jest włączona, a następnie wybierz "EarFun Air" z listy dostępnych urządzeń, aby je sparować. Jeśli słuchawki nadal nie mogą połączyć się z urządzeniem, spróbuj je zresetować lub skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- P: Dlaczego połączenie nie jest stabilne?
- O: Upewnij się, że między słuchawkami a urządzeniem Bluetooth nie ma żadnych przedmiotów, a w pobliżu nie występują zakłócenia radiowe lub WIFI.
- P: Jaki jest zasięg słuchawek?
- O: Słuchawki Bluetooth mają maksymalny zasięg 15 m (bez przeszkód). Rzeczywisty zasięg zależy jednak od sposobu użytkowania i otoczenia.
- P: Czy słuchawki posiadają regulację głośności?
- O: Tak, jedno naciśnięcie lewej słuchawki zmniejsza głośność, a jedno naciśnięcie prawej słuchawki zwiększa głośność.
- P: Słuchawki nie chcą się włączyć.
- O: Naładuj je i upewnij się, że akumulator jest wystarczająco naładowany. Jeśli słuchawki są w pełni naładowane i nadal nic się nie dzieje lub jeśli nie możesz naładować urządzenia, skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- P: Czy etui do ładowania jest wodoodporne?
- O: Nie, słuchawki są odporne na pot i wodę zgodnie z normą IPX7, ale etui do ładowania nie jest wodoodporne.
- P: Czy słuchawki wyłączają się automatycznie?
- O: Słuchawki pozostają włączone tak długo, jak są połączone z urządzeniem. Jeśli nie jest używany żaden dźwięk, przejdą w tryb oszczędzania energii i włączą się, gdy zostanie odtworzony dźwięk. Jeśli słuchawki nie są podłączone do żadnego urządzenia, wyłączą się automatycznie po 10 minutach.

Obsługa klienta

Aby uzyskać odpowiedzi na więcej pytań oraz dostęp do pozostałych informacji, prosimy o wysłanie wiadomości e-mail na adres:
service@myearfun.com
www.myearfun.com

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type

Disposal of a battery into fire or a hot even, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

BLUETOOTH

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Earfun Technology (HK) Limited is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

EU Declaration of Conformity

Earfun Technology (HK) Limited hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.myearfun.com

UK Declaration of Conformity

Hereby, [Earfun Technology (HK) Limited] declares that the radio equipment type [TW200] is in compliance with UK Radio Equipment Regulations (SI 2017/1206). The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.myearfun.com

ISED Compliance Statements

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

MODEL: TW200

HVIN: TW200L IC: 25936-TW200L FCC ID: 2AVIT-TW200L

HVIN: TW200R IC: 25936-TW200R FCC ID: 2AVIT-TW200R



211-200113

211-200114